



LED WALL OR CEILING LIGHT

GB IE NI

LED WALL OR CEILING LIGHT

Assembly, operating and safety instructions

FR BE

PLAFONNIER / APPLIQUE À LED

Instructions de montage, d'utilisation et
consignes de sécurité

NL BE

LED-WAND-/ PLAFONDLAMP

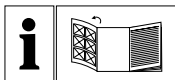
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

DE AT CH

LED-WAND-/ DECKENLEUCHTE

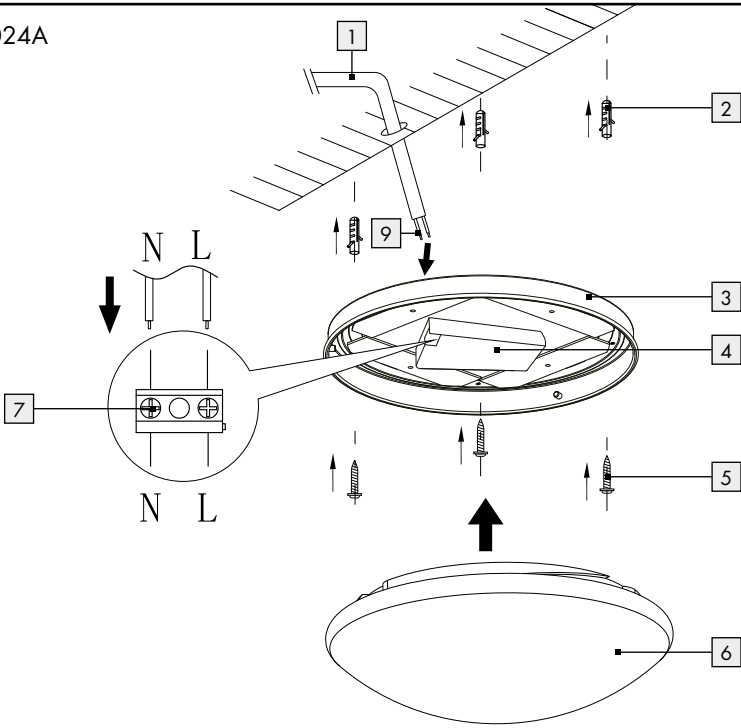
Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 314982

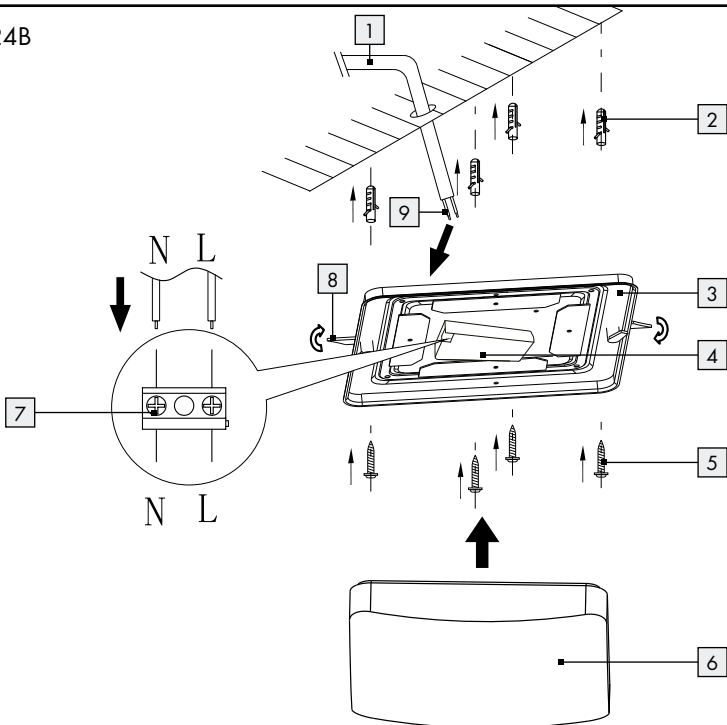


GB / IE / NI	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
FR / BE	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	9
NL / BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	13
DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	17







HG05024A



HG05024B



List of pictograms used

	LED lifespan		Protection Class II
	Use indoors		Beam angle 120 °
	Alternating current		Not dimmable

LED Wall Or Ceiling Light

● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

● Intended use

This product is intended for indoor use in dry and enclosed rooms only. The product is not intended for commercial use.

● Parts description

- 1 Rubber tube
- 2 Dowel
- 3 Base plate
- 4 LED driver
- 5 Screw
- 6 Light cover
- 7 Terminal block
- 8 Locking lever (HG05024B only)
- 9 Connection cable

● Technical data

Operating voltage: 230V ~, 50Hz

Protection Class: II/□

Nominal power: approx. 13 W

LED cannot be replaced

● Scope of delivery

HG05024A:

- 1 LED Wall/Ceiling light
- 3 Dowels
- 3 Screws
- 1 Rubber tube
- 1 Assembly and operating instructions

HG05024B:

- 1 LED Wall/Ceiling light
- 4 Dowels
- 4 Screws
- 1 Rubber tube
- 1 Assembly and operating instructions

● Safety




Safety instructions

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT! PLEASE KEEP ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND INSTRUCTIONS FOR USE FOR FUTURE REFERENCE!

■ **⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!**

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material represents a danger of suffocation. Children frequently underestimate the dangers. Please keep the product out of the reach of children at all times.

- This product is not a toy. Keep away from children. Children are not able to understand the dangers that can arise when handling this product.
- This product may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision.

-  This product is solely suitable for use in dry, closed indoor spaces.

- Do not allow the product or the packaging materials to lie around unattended. Plastic film or bags, Styrofoam etc. can turn into dangerous toys for children.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Verify the existing mains voltage corresponds to the required voltage of the product (see "technical data") before using it.
- Always check the product and the mains supply for damage before connecting it to the mains.

A damaged product represents the danger of death from electric shock.

- Do not use the product if you detect any damage.
- In the event of damage, repairs or other problems with the product, please consult an electrician.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Never allow the product to come into contact with water or other liquids.
- For installation, please contact qualified electrician if you have any doubt.
- Do not use this product for dimmers or electronic switches. It is not suitable for these purposes.
- Never use the product in immediate vicinity of a bath, shower or swimming pool.
- Do not look directly into the light or its reflection.
- If direct or reflected light strikes your eyes, close them and immediately move your head out of the light.
- We have included assembly material for ceiling mounting suitable for the usual firm masonry.
- Before installation, check whether the included mounting material is suitable for the wall or ceiling on which you are aiming to mount the product.
- Fit the product in such a way to ensure it is protected from damp and dirt.
- The LEDs are not replaceable.
- If the LEDs fail at the end of their lives, the entire product must be replaced.
- The product is only suited for use with the built-in LED control gear.

● Before use

Note: Remove all packaging materials from the product.

● Installation

Note: You will need an electric drill for the installation. **CAUTION! RISK OF INJURY!** Please refer to the operating instructions of your electric drill.

Model HG05024A (Round shape)

1. Unscrew the fuse and /or switch off the circuit breaker and secure the circuit from accidental starting.
2. Using a metal test instrument, ensure that there are no cables or pipes in the drilling ranges.
3. If necessary, choose another place to install the light.
4. Remove the light cover [6] from the base plate [3] by rotating the light cover [6] counterclockwise.
5. Mark the drilling ranges using the screw holes in the base plate [3].
6. Using a 6 mm masonry drill, drill an approx. 30 mm deep hole into the marked positions.
7. Insert a dowel [2] into each drilled hole.
8. Guide the connection cable [9] through the rubber tube [1] and the base plate [3] hole and place the base plate [3] on the ceiling, so that the screw holes are congruent with the drill holes.
9. Fix the base plate [3] to the ceiling using the screws [5].
10. Release the screw and open the cover cap on the LED driver [4].
11. Connect the connection cable [9] with correct polarity to the terminal block [7] and put the rubber tube [1] completely over the connection cable [9].
12. Screw the cover cap to the LED driver [4] again using the screw.
13. Attach the light cover [6] to the base plate [3] by rotating the light cover [6] clockwise.
14. Screw the fuse on and /or switch the circuit breaker on again.

Model HG05024B (Square shape)

1. Unscrew the fuse and /or switch off the circuit breaker and secure the circuit from accidental starting.
2. Using a metal test instrument ensure the there are no cables or pipes in the drilling ranges.
3. If necessary, choose nother place to install the light.
4. Remove the light cover [6] from the base plate [3] by rotating the locking lever [8] open.
5. Mark the drilling ranges using the screw holes in the base plate [3].

6. Using a 6 mm masonry drill, drill an approx. 30 mm deep hole into the marked positions.
7. Insert the dowel [2] into each drill hole.
8. Guide the connection cable [9] through the rubber tube [1] and the base plate [3] hole and place the base plate [3] on the ceiling, so that the screw holes are congruent with the drill holes.
9. Screw the base plate [3] to the ceiling using the screws [5].
10. Release the screw and open the cover cap on the LED driver [4].
11. Connect the connection cable [9] with correct polarity to the terminal block [7] and put the rubber tube [1] completely over the connection cable [9].
12. Screw the cover cap to the LED driver [4] again using the screw.
13. Attach the light cover [6] to the base plate [3] by closing the locking lever [8].
14. Screw the fuse on and /or switch the circuit breaker on again.

● Switching the product on / off

- Use the wall switch to switch the product on and off.

● Maintenance and cleaning

- Allow the product to cool down completely.
- Do not use solvents, benzene or similar substances. They could damage the product.

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE BY ELECTRIC SHOCK! Before carrying out any tasks on the product, switch off the electrical circuit at the circuit breaker box or remove the fuse from the fuse box.

- ⚠ WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK!** For electrical safety, never clean the product with water or other liquids, or immerse it in water.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.
 - Never aim the LED beam at reflective surfaces, people or animals. Failure to observe this advice may result in eye irritation and /or blindness in

humans and animals. Even a weak LED light beam can cause eye damage.

from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics / 20–22: paper and fibreboard / 80–98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.







The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years

The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.



Légende des pictogrammes utilisés

	Durée de vie des LED		Classe de protection II
	Utilisation dans une pièce fermée		Angle de rayonnement 120 °
	Courant alternatif		Intensité non réglable

Plafonnier/ applique à LED

● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

● Utilisation conforme

Ce produit est exclusivement conçu pour un usage intérieur dans des locaux fermés et secs. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.

● Descriptif des pièces

- 1 Tuyau en caoutchouc
- 2 Cheville
- 3 Support du luminaire
- 4 Pilote LED
- 5 Vis
- 6 Cache du luminaire
- 7 Bloc de serrage
- 8 Levier de verrouillage (uniquement HG05024B)
- 9 Câble de raccordement

● Caractéristiques techniques

Tension de service : 230V~, 50Hz
Classe de protection : II/□
Puissance nominale : env. 13W

La LED ne peut pas être remplacée.

● Contenu de la livraison

HG05024A :

- 1 lampe LED murale/ plafonnier LED
- 3 chevilles
- 3 vis
- 1 tuyau en caoutchouc
- 1 notice de montage et d'utilisation

HG05024B :

- 1 lampe LED murale/ plafonnier LED
- 4 chevilles
- 4 vis
- 1 tuyau en caoutchouc
- 1 notice de montage et d'utilisation

● Sécurité




Indications de sécurité

NOUS VOUS PRIONS DE LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION DE L'ARTICLE ! CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET L'ENSEMBLE DES

INSTRUCTIONS AFIN DE POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT !

⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET RISQUE DE BLESSURE POUR LES ENFANTS

ET LES ENFANTS EN BAS ÂGE ! Ne jamais laisser les enfants sans surveillance à proximité de l'emballage. Il existe un risque d'étouffement par le matériel d'emballage. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Toujours tenir l'appareil à l'écart des enfants.

- Ce produit n'est pas un jouet, il doit être tenu hors de portée des enfants. Les enfants ne sont pas conscients des dangers liés à la manipulation du produit.
- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances, à la condition qu'ils soient surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation sûre du produit et s'ils en comprennent les risques liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne doivent pas être effectués par des enfants laissés sans surveillance.
-  Ce produit est exclusivement conçu pour un usage en intérieur, dans des locaux fermés et secs.
- Ne laissez pas le produit ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films / les sacs en plastique, les pièces en polystyrène, etc. peuvent constituer des jouets dangereux pour les enfants.

Prévention de risques mortels par électrocution !

- Avant l'utilisation, vérifiez que la tension secteur corresponde à la tension de service requise du produit (voir „Caractéristiques techniques“).
- Avant chaque branchement au secteur, contrôlez le produit et le câble secteur afin de détecter d'éventuels endommagements. Un produit endommagé implique un danger de mort par électrocution.

- Ne pas utiliser ce produit si vous constatez le moindre dommage.
- En cas de dommages et pour toute réparation ou autres problèmes relatifs au produit, contactez un électricien.
- N'ouvrez jamais les composants électriques et n'y insérez jamais d'objets quelconques. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Évitez impérativement tout contact du produit avec de l'eau ou d'autres liquides.
- En cas de doute, adressez-vous à un électricien qualifié.
- N'utilisez pas ce produit pour des variateurs ni des commutateurs électriques. Il n'est pas adapté à ces usages.
- N'utilisez jamais le produit à proximité immédiate d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine.
- Ne pas regarder dans le faisceau direct ou réfléchi du produit.
- Si le faisceau du produit vise directement ou indirectement un œil, immédiatement fermer l'oeil et détourner la tête du faisceau.
- Nous avons joint du matériel d'installation approprié pour installer le plafonnier sur un mur solide commun.
- Veuillez vérifier avant le montage si le matériel de fixation livré est bien adapté au type de mur / plafond sur lequel vous souhaitez monter le produit.
- Montez le produit de telle sorte qu'il soit protégé des éclaboussures et des salissures.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED arrivent en fin de vie, l'ensemble du produit doit alors être remplacé.
- Ce produit peut uniquement être utilisé avec un ballast à LED intégré.

● **Avant la mise en service**

Remarque : Veuillez retirer tous les emballages du produit.

● Montage

Remarque : Une perceuse est requise pour le montage.

ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURES ! Consultez pour ceci le mode d'emploi de votre perceuse.

Modèle HG05024A (forme ronde)

1. Enlevez le fusible ou coupez le disjoncteur, puis protégez le circuit électrique contre une mise en service involontaire.
2. Vérifiez avec un détecteur de métaux qu'aucun câble ou tuyau ne se trouve dans les zones de perçage.
3. Le cas échéant, choisissez un autre endroit pour le montage.
4. Enlevez le cache du luminaire [6] du support du luminaire [3] en faisant tourner le cache du luminaire [6] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Marquez les endroits à percer à l'aide des trous de vis se trouvant dans le support du luminaire [3].
6. Percez un trou d'env. 30 mm avec un foret à pierre de 6 mm aux endroits marqués.
7. Insérer une cheville [2] dans chaque trou percé.
8. Faites passer le câble de raccordement [9] dans le tuyau en caoutchouc [1] et le trou du support du luminaire [3] et placez le support du luminaire [3] au plafond de manière à ce que les trous des vis recouvrent les trous de perçage.
9. Fixez le support du luminaire [3] au plafond à l'aide des vis [5].
10. Desserrez la vis et ouvrez le capot de protection sur le pilote LED [4].
11. Serrez le câble de raccordement [9] au bloc de serrage [7] en respectant la polarité et faites glisser le tuyau en caoutchouc [1] au-dessus du câble de raccordement [9].
12. Vissez à nouveau fermement le capot de protection au pilote LED [4] au moyen de la vis.
13. Remplacez le cache du luminaire [6] sur le support du luminaire [3] en faisant tourner le cache du luminaire [6] dans le sens des aiguilles d'une montre.
14. Remettez en place le fusible et actionnez le disjoncteur.

Modèle HG05024B (forme carrée)

1. Enlevez le fusible ou coupez le disjoncteur, puis protégez le circuit électrique contre une mise en service involontaire.
2. Vérifiez avec un détecteur de métaux qu'aucun câble ou tuyau ne se trouve dans les zones de perçage.
3. Le cas échéant, choisissez un autre endroit pour le montage.
4. Enlevez le cache du luminaire [6] du support du luminaire [3] en ouvrant le levier de verrouillage [8].
5. Marquez les endroits à percer à l'aide des trous de vis se trouvant dans le support du luminaire [3].
6. Percez un trou d'env. 30 mm avec un foret à pierre de 6 mm aux endroits marqués.
7. Insérer une cheville [2] dans chaque trou percé.
8. Faites passer le câble de raccordement [9] dans le tuyau en caoutchouc [1] et le trou du support du luminaire [3] et placez le support du luminaire [3] au plafond de manière à ce que les trous des vis recouvrent les trous de perçage.
9. Vissez le support du luminaire [3] au plafond à l'aide des vis [5].
10. Desserrez la vis et ouvrez le capot de protection sur le pilote LED [4].
11. Serrez le câble de raccordement [9] au bloc de serrage [7] en respectant la polarité et faites glisser le tuyau en caoutchouc [1] au-dessus du câble de raccordement [9].
12. Vissez à nouveau fermement le capot de protection au pilote LED [4] au moyen de la vis.
13. Fixez le cache du luminaire [6] au support du luminaire [3] en fermant le levier de verrouillage [8].
14. Remettez en place le fusible et actionnez le disjoncteur.

● Allumer / éteindre le produit

- Allumez / Éteignez le produit avec l'interrupteur mural.

● Entretien et nettoyage

- Laissez complètement refroidir le produit.
- N'utilisez aucun solvant, ni essence ou produit similaire. Ces substances pourraient endommager le produit.

⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT PAR ÉLECTROCUTION ! Avant tous travaux sur le produit, coupez le circuit électrique au niveau du disjoncteur de l'armoire électrique ou retirez les fusibles vissés dans la boîte à fusibles.

⚠ Avertissement ! RISQUE D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, il est interdit de nettoyer le produit à l'eau ou avec d'autres liquides ou encore de le plonger dans de l'eau.

- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.
- N'orientez jamais le rayon LED sur des surfaces réfléchissantes, des personnes ou des animaux. Autrement, vous risquez d'irriter les yeux et / ou d'aveugler les personnes ou les animaux. Un rayon LED de faible intensité peut suffire à provoquer des lésions oculaires.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composites.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Garantie

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.





Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.



Legenda van de gebruikte pictogrammen

	Led-levensduur		Beschermingsklasse II
	Gebruik in gesloten ruimtes		Stralingshoek 120°
	Wisselstroom		Niet dimbaar

LED-wand-/plafondlamp

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

● Correct gebruik

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Het product is niet bestemd voor commerciële doeleinden.

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Rubberslang
- 2 Plug
- 3 Lampschotel
- 4 Led-driver
- 5 Schroef
- 6 Lampafdekking
- 7 Klemblokje
- 8 Vergrendeling (alleen HG05024B)
- 9 Aansluitkabel

● Technische gegevens

Bedrijfsspanning: 230V ~, 50 Hz
Beschermingsklasse: II/□
Nominiaal vermogen: ca. 13 W

De led kan niet worden vervangen.

● Omvang van de levering

HG05024A:

- 1 led-wand-/plafondlamp
- 3 pluggen
- 3 schroeven
- 1 rubberslang
- 1 montage- en bedieningshandleiding

HG05024B:

- 1 led-wand-/plafondlamp
- 4 pluggen
- 4 schroeven
- 1 rubberslang
- 1 montage- en bedieningshandleiding

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

LEES DE GEBRUIKSAANWIJZING ALSTUBLIEFT DOOR VOORDAT U HET ARTIKEL GEBRUIKT! BEWAAR ALLE VEILIGHEIDSinSTRUCTIES EN AANWIJZINGEN OM DEZE EVENTUEEL LATER TE KUNNEN RAADPLEGEN!



⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN GEVAAR VOOR ONGEVALLEN BIJ

KLEUTERS EN KINDEREN! Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten vaak de gevaren. Houd kinderen altijd uit de buurt van het product.

- Dit product is geen speelgoed, het hoort niet thuis in kinderhanden. Kinderen zijn zich niet bewust van de gevaren die ontstaan tijdens het gebruik van het product.
- Dit product kan door kinderen vanaf 8 jaar en ouder alsmede door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en zij de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.



Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.

- Laat het product of het verpakkingsmateriaal niet achteloos liggen. Plastic folie/-zakken, stukken piepschuim etc. kunnen voor kinderen een gevaarlijk speelgoed vormen.



Vermijd levensgevaar door elektrische schokken!

- Overtuig u er vóór het gebruik van dat de bestaande netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van het product (zie „Technische gegevens“).
- Controleer voor elke aansluiting op het stroomnet het product en de aansluitkabel op eventuele beschadigingen. Een beschadigd product veroorzaakt levensgevaar door een elektrische schok.
- Gebruik het product niet als u enigerlei beschadigingen constateert.

- Neem in geval van beschadigingen, reparaties of andere problemen met het product contact op met een elektricien.
- Open nooit een van de elektrische componenten en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door een elektrische schok.
- Vermijd altijd het contact van het product met water of andere vloeistoffen.
- Als u bij de montage twijfelt, neem dan contact op met een gekwalificeerde elektricien.
- Gebruik dit product niet met dimmers en elektrische schakelaars. Het is niet geschikt voor deze doeleinden.
- Gebruik het product nooit in de directe omgeving van een badkuip, douche of zwembad.
- Kijk niet in de directe of gereflecteerde lichtstraal van het product.
- Indien u de directe of gereflecteerde lichtstraal van het product in het oog krijgt, sluit dan bewust uw ogen en beweeg het hoofd meteen uit de lichtstraal.
- Voor de plafondmontage hebben wij montage-materiaal bijgevoegd dat geschikt is voor normaal, vast muurwerk.
- Controleer voor de montage of de meegeleverde montage-materialen geschikt zijn voor de eigenschappen van de wand c.q. het plafond waaraan u het product wilt bevestigen.
- Monteer het product zodanig dat het beschermd is tegen spatwater en verontreiniging.
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Mochten de leds aan het einde van hun levensduur uitvallen, dient het gehele product te worden vervangen.
- Dit product mag alleen met de ingebouwde led-driver worden gebruikt.

● Voor de ingebruikname

Opmerking: verwijder al het verpakkingsmateriaal van het product.

● Montage

Opmerking: voor de montage heeft u een boormachine nodig.

VOORZICHTIG! LETSELGEVAAR! Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw boormachine.

Model HG05024A (ronde vorm)

1. Draai de zekering eruit of schakel de veiligheidsautomaat uit en beveilig het stroomcircuit tegen onbedoeld inschakelen.
2. Controleer met een metaaldetectie-apparaat of er zich in het gedeelte waar geboord wordt geen leidingen of buizen bevinden.
3. Kies eventueel een andere plek voor de montage.
4. Neem de lampafdekking [6] van de lampschotel [3] af door de lampafdekking [6] tegen de klok in te draaien.
5. Markeer de te boren gaten aan de hand van de schroefgaten in de lampschotel [3].
6. Boor met een 6 mm steenboor telkens een ca. 30 mm diep gat op de gemarkeerde plekken.
7. Steek een plug [2] in elk van de geboorde gaten.
8. Leid de aansluitkabel [9] door de rubberslang [1] en het gat van de lampschotel [3] en houd de lampschotel [3] zodanig tegen het plafond dat de schroefgaten gelijk liggen met de boorgaten.
9. Bevestig de lampschotel [3] met de schroeven [5] aan het plafond.
10. Draai de schroef los en open het afdekkapje van de led-driver [4].
11. Bevestig de aansluitkabel [9] met de juiste polariteit aan het klemblokje [7] en trek de rubberslang [1] helemaal over de aansluitkabel [9] heen.
12. Schroef het afdekkapje met de schroef weer op de led-driver [4] vast.
13. Bevestig de lampafdekking [6] aan de lampschotel [3] door de lampafdekking [6] met de klok mee te draaien.
14. Draai de zekering weer vast of schakel de veiligheidsautomaat in.

Model HG05024B (rechthoekige vorm)

1. Draai de zekering eruit of schakel de veiligheidsautomaat uit en beveilig het stroomcircuit tegen onbedoeld inschakelen.
2. Controleer met een metaaldetectie-apparaat of er zich in het gedeelte waar geboord wordt geen leidingen of buizen bevinden.
3. Kies eventueel een andere plek voor de montage.
4. Haal de lampafdekking [6] van de lampschotel [3] af door de vergrendeling [8] te openen.
5. Markeer de te boren gaten aan de hand van de schroefgaten in de lampschotel [3].
6. Boor met een 6 mm steenboor telkens een ca. 30 mm diep gat op de gemarkeerde plekken.
7. Steek een plug [2] in elk van de geboorde gaten.
8. Leid de aansluitkabel [9] door de rubberslang [1] en het gat van de lampschotel [3] en houd de lampschotel [3] zodanig tegen het plafond dat de schroefgaten gelijk liggen met de boorgaten.
9. Schroef de lampschotel [3] met de schroeven [5] aan het plafond.
10. Draai de schroef los en open het afdekkapje van de led-driver [4].
11. Bevestig de aansluitkabel [9] met de juiste polariteit aan het klemblokje [7] en trek de rubberslang [1] helemaal over de aansluitkabel [9] heen.
12. Schroef het afdekkapje met de schroef weer op de led-driver [4] vast.
13. Bevestig de lampafdekking [6] aan de lampschotel [3] door de vergrendeling [8] te sluiten.
14. Draai de zekering weer vast of schakel de veiligheidsautomaat in.

● Product in-/uitschakelen

- Schakel het product met de wandschakelaar in resp. uit.

● Onderhoud en reiniging

- Laat het product volledig afkoelen.
- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d. Het product zal hierdoor beschadigd raken.

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Schakel vóór alle werkzaamheden aan het product het stroomcircuit in de zekeringkast uit of verwijder de schroefzekeringen in de zekeringkast.

⚠ WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOKKEN! Vanwege de elektrische veiligheid mag het product nooit met water of andere vloeistoffen worden gereinigd en zeker niet in water worden ondergedompeld.

- Gebruik voor de reiniging uitsluitend een droge, pluisvrije doek.
- Richt de LED-straal nooit op reflecterende oppervlakken, op mensen of op dieren. In het andere geval bestaat gevaar voor oogletsel en / of blindheid bij mens en dier. Reeds een zwakke LED-straal kan tot oogletsel leiden.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Garantie

Het product wordt volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen zorgvuldig geproduceerd en voor levering grondig getest. In geval van schade aan het product kunt u rechtmatig beroep doen op de verkoper van het product. Deze wettelijke rechten worden door onze hierna vermelde garantie niet beperkt.







Op dit product verlenen wij 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. De garantieperiode start op de dag van aankoop. Bewaar de originele kassabon alstublieft. Dit document is nodig als bewijs voor aankoop.

Wanneer binnen 3 jaar na de aankoopdatum van dit product een materiaal- of productiefout optreedt, dan wordt het product door ons – naar onze keuze – gratis voor u gerepareerd of vervangen. Deze garantie komt te vervallen als het product beschadigd wordt, niet correct gebruikt of onderhouden wordt.



De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als aan slijtage onderhevige onderdelen gelden (bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.



Legende der verwendeten Piktogramme

	LED-Lebensdauer		Schutzklasse II
	Gebrauch in geschlossenen Räumen		Abstrahlwinkel 120°
	Wechselstrom		Nicht dimmbar

LED-Wand-/Deckenleuchte

-  Feststellhebel (nur HG05024B)
-  Anschlussleitung

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.


● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist ausschließlich zur Verwendung im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

● Teilebeschreibung

-  Gummischlauch
-  Dübel
-  Leuchtenteller
-  LED-Treiber
-  Schraube
-  Leuchtenabdeckung
-  Klemmblock

● Technische Daten

- Betriebsspannung: 230V ~, 50 Hz
- Schutzklasse: II / 
- Nennleistung: ca. 13 W

Die LED kann nicht ersetzt werden.

● Lieferumfang

HG05024A:

- 1 LED-Wand-/Deckenleuchte
- 3 Dübel
- 3 Schrauben
- 1 Gummischlauch
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

HG05024B:

- 1 LED-Wand-/Deckenleuchte
- 4 Dübel
- 4 Schrauben
- 1 Gummischlauch
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

LESEN SIE DIE ANLEITUNG VOR DER VERWENDUNG DES ARTIKELS! BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER! Lassen

Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Das Produkt ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

- Lassen Sie das Produkt oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Styropor-teile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung des Produkts übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).

- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Ein beschädigtes Produkt bedeutet Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen am Produkt an eine Elektrofachkraft.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung des Produkts mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Für die Montage wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht für Dimmer und elektrische Schalter. Es ist nicht für diese Zwecke geeignet.
- Benutzen Sie das Produkt niemals in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens.
- Blicken Sie nicht in den direkten oder reflektierten Strahl des Produkts.
- Falls Sie der direkte oder reflektierte Strahl des Produkts ins Auge trifft, schließen Sie die Augen bewusst und bewegen Sie den Kopf sofort aus dem Strahl.
- Für die Deckenmontage haben wir Montage-material beigelegt, das für übliches, festes Mauerwerk geeignet ist.
- Prüfen Sie vor der Montage, ob die mitgelieferten Montagematerialien für die Beschaffenheit der Wand bzw. Decke geeignet sind, an der Sie das Produkt anbringen wollen.
- Montieren Sie das Produkt so, dass es vor Spritzwasser und Verschmutzung geschützt ist.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sollten die LEDs am Ende ihrer Lebensdauer ausfallen, muss das ganze Produkt ersetzt werden.
- Dieses Produkt darf nur mit dem eingebauten LED-Vorschaltgerät verwendet werden.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Montage

Hinweis: Für die Montage benötigen Sie eine Bohrmaschine.

VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Ziehen Sie die Bedienungsanleitung Ihrer Bohrmaschine hinzu.

Modell HG05024A (runde Form)

1. Drehen Sie die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten aus und sichern Sie den Stromkreis gegen unbeabsichtigtes Einschalten.
2. Stellen Sie mit einem Metallprüfgerät sicher, dass sich in den Bohrbereichen keine Kabel oder Rohrleitungen befinden.
3. Wählen Sie gegebenenfalls eine andere Stelle für die Montage.
4. Nehmen Sie die Leuchtenabdeckung [6] vom Leuchtenteller [3] ab, indem Sie die Leuchtenabdeckung [6] gegen den Uhrzeigersinn drehen.
5. Markieren Sie die Bohrbereiche anhand der Schraublöcher im Leuchtenteller [3].
6. Bohren Sie mit einem 6 mm-Steinbohrer an den gekennzeichneten Positionen je ein ca. 30 mm tiefes Loch.
7. Stecken Sie je einen Dübel [2] in die gebohrten Löcher.
8. Führen Sie die Anschlussleitung [9] durch den Gummischlauch [1] und das Loch des Leuchtentellers [3] und platzieren Sie den Leuchtenteller [3] an der Decke, sodass die Schraublöcher deckungsgleich über den Bohrlöchern liegen.
9. Befestigen Sie den Leuchtenteller [3] mit den Schrauben [5] an der Decke.
10. Lösen Sie die Schraube und öffnen Sie die Abdeckkappe am LED-Treiber [4].
11. Klemmen Sie die Anschlussleitung [9] polrichtig am Klemmblock [7] an und stülpen Sie den Gummischlauch [1] ganz über die Anschlussleitung [9].

12. Schrauben Sie die Abdeckkappe mittels der Schraube wieder am LED-Treiber [4] fest.
13. Befestigen Sie die Leuchtenabdeckung [6] am Leuchtenteller [3], indem Sie die Leuchtenabdeckung [6] im Uhrzeigersinn drehen.
14. Drehen Sie die Sicherung wieder herein bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten ein.

Modell HG05024B (quadratische Form)

1. Drehen Sie die Sicherung heraus bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten aus und sichern Sie den Stromkreis gegen unbeabsichtigtes Einschalten.
2. Stellen Sie mit einem Metallprüfgerät sicher, dass sich in den Bohrbereichen keine Kabel oder Rohrleitungen befinden.
3. Wählen Sie gegebenenfalls eine andere Stelle für die Montage.
4. Nehmen Sie die Leuchtenabdeckung [6] vom Leuchtenteller [3] ab, indem Sie den Feststellhebel [8] öffnen.
5. Markieren Sie die Bohrbereiche anhand der Schraublöcher im Leuchtenteller [3].
6. Bohren Sie mit einem 6 mm-Steinbohrer an den gekennzeichneten Positionen je ein ca. 30 mm tiefes Loch.
7. Stecken Sie je einen Dübel [2] in die gebohrten Löcher.
8. Führen Sie die Anschlussleitung [9] durch den Gummischlauch [1] und das Loch des Leuchtentellers [3] und platzieren Sie den Leuchtenteller [3] an der Decke, sodass die Schraublöcher deckungsgleich über den Bohrlöchern liegen.
9. Schrauben Sie den Leuchtenteller [3] mit den Schrauben [5] an die Decke.
10. Lösen Sie die Schraube und öffnen Sie die Abdeckkappe am LED-Treiber [4].
11. Klemmen Sie die Anschlussleitung [9] polrichtig am Klemmblock [7] an und stülpen Sie den Gummischlauch [1] ganz über die Anschlussleitung [9].
12. Schrauben Sie die Abdeckkappe mittels der Schraube wieder am LED-Treiber [4] fest.
13. Befestigen Sie die Leuchtenabdeckung [6] am Leuchtenteller [3], indem Sie den Feststellhebel [8] schließen.
14. Drehen Sie die Sicherung wieder herein bzw. schalten Sie den Sicherungsautomaten ein.

● Produkt ein-/ausschalten

- Schalten Sie das Produkt mit dem Wandschalter ein bzw. aus.

● Wartung und Reinigung

- Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG! Schalten Sie vor allen Arbeiten an dem Produkt den Stromkreis am Sicherungskasten aus oder entfernen Sie die Schraubsicherungen im Sicherungskasten.

⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Produkt niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselloses Tuch.
- Richten Sie den LED-Strahl niemals auf reflektierende Flächen, Menschen oder Tiere. Andernfalls können Augenreizungen und/oder Blindheit bei Mensch und Tier die Folgen sein. Bereits ein schwacher LED-Strahl kann zu Augenschäden führen.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/ 20-22: Papier und Pappe/ 80-98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Ab-

fallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG05024A/HG05024B
Version: 05 / 2019

Last Information Update · Version des
informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen: 03 / 2019
Ident.-No.: HG05024A/B032019-BE/NL

IAN 314982

